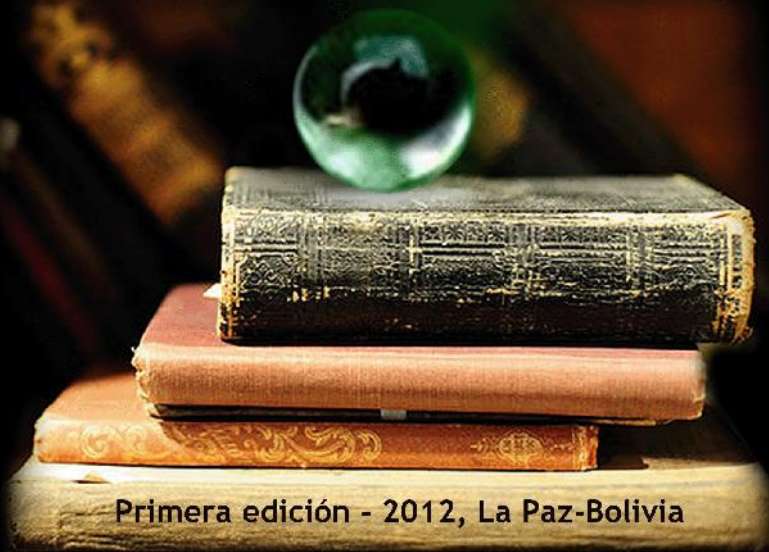


J. Núñez de Arco y Franz Oviedo

Derechos de autor y propiedad intelectual



Primera edición - 2012, La Paz-Bolivia

Parte Octava

ESCRIBIR UNA MONOGRAFIA

Jorge Núñez de Arco y Franz Oviedo
Derechos de autor y propiedad intelectual.
Editorial: original San Jose.
La Paz 2012:317-340

CAPITULO 33

COMO ESCRIBIR UNA MONOGRAFIA [1]

1. LA MONOGRAFIA

Se puede definir como la redacción de un tema específico de una ciencia o campo del conocimiento, en un documento escrito, que trata un tema en particular porque esta dedicada a utilizar diversas fuentes compiladas y procesadas por uno, por varios o por muchísimos autores.[2]. Podríamos decir que se trata de un documento de extensión variable elaborado sobre un tema determinado desde una perspectiva que respeta las convenciones de la disciplina que se trata y siguiendo en lo posible los pasos de la actividad científica. [3] La palabra monografía es empleada con distintos alcances y de diversa amplitud.

La extensión que debería tener es desde unas 12 hojas hasta alrededor de 200 hojas. Umberto Eco, refiere que para una tesis de doctorado debe tener una extensión media que varía entre las cien y las cuatrocientas páginas, en el cual el estudiante trata un problema referente a los estudios en que quiere doctorarse. Y constituye un trabajo original de investigación con el cual el aspirante ha de demostrar que es un estudioso capaz de hacer avanzar la disciplina a que se dedica. Pero en este caso, no hablamos de una Tesis de doctorado (Ph.D.) ni de una Tesina de licenciatura, hablamos de una monografía que puede ser desarrollada para el final de un Diplomado, para las exigencias de una materia de licenciatura, con o un trabajo de investigación estudiantil.

Pero recordemos que hablamos de una Monografía, Mono -significa uno, grafía- descripción. Por lo que la característica esencial no es la extensión, como sostienen algunos autores, sino sobre todo el carácter del trabajo, que debe estar delimitado, sobre un tema específico y con una mínima calidad de trabajo científico.

Una monografía es un documento resultado de un proceso de investigación con información actualizada sobre un tema específico, un tema bastante acotado, que contiene información útil, concreta, válida, obtenida de fuentes primarias que resulta de una investigación. a. El autor normalmente recopila gran cantidad de información para sostener o probar la posición tomada en la obra. Actualmente en el internet hay mucha información, y la gran mayoría carece de fuentes bibliográficas, lo cual hace que pierdan credibilidad y fiabilidad en la información. Por otra parte la monografía elaborada pierde valor al no tener las fuentes referidas y citadas, ya que no hay mucha posibilidad de ser el creador de todo el escrito y en ese caso no es una monografía, es un ensayo.

En nuestro medio, por ejemplo, muchos profesores piden a sus alumnos que realicen una monografía sobre un tema específico, mientras que algunas escuelas la exigen como cierre de una etapa o ciclo. Si bien las situaciones son distintas, hay reglas, tradiciones, particularidades, que resultan comunes. La Monografía no tiene porque incluir resultados novedosos, que no

1. Basado en Como Hacer una Monografía. De Jorge Núñez de Arco. Fotocopiado para los alumnos de Univalle – Sucre el año 2006

2. Diccionario de la lengua española (22ª ed.) Real Academia Española, 2001, consultado el 24 de octubre de 2012.

3. Juan Lipiante. Guía para la elaboración de la monografía. En: <http://www.catedrapalomino.com.ar/pdf/estudiantes/trabajo-monografico/GuaparalaelaboracinmonografalaLipiante.pdf> Revisado el 20 de oct 2012

hayan sido sometidos a la crítica en revistas especializadas. Aunque evidentemente una monografía, puede servir de base al desarrollo posterior de una tesis, al añadir la parte experimental. Usualmente la monografía es bastante más extensa que un artículo, pero mucho menos extensa que un libro de texto.

Cuando se habla de una tesis, estamos hablando de una cierta `posición`; el que escribe asume una postura, toma una actitud. La monografía, en cambio, es más humilde, se trata de un "escrito sobre una sola cosa" y esa cosa es el tema. Por ejemplo, lo que un autor dice, no lo que dice el autor de la monografía. Y si hablamos de una Tesis doctoral se trata no solo de una posición, se trata del planteamiento de una hipótesis y su demostración. No olvidemos por ejemplo que el procedimiento para la película en color salió de una tesis doctoral. Pero cuando hablamos de una monografía como exposición de un tema específico dentro de una materia de pregrado, podría abarcar un tema muy delimitado y una extensión entre 5 y 12 hojas.

2. CARACTERISTICAS

Al realizar una monografía se aprende a poner orden en las propias ideas y a ordenar los datos. Es un trabajo metódico con el cual se va construir un «objeto» que, en principio, sirva también a los demás. Y la experiencia de la investigación de datos, la redacción y las conclusiones, constituyen una experiencia mayor que el tema en sí. El trabajo de una monografía pretende que el estudiante aprende a:

- delimitar un problema,
- descubrir y reunir información adecuada,
- establecer contactos con personalidades e instituciones,
- acceder a la información sobre el tema,
- manejo personal de los conocimientos,
- pensar con un cierto rigor científico
- comunicar los resultados por escrito y expresarse oralmente frente un auditorio.

El "trabajo monográfico posee las siguientes características: Un solo asunto, Exhaustivo, No exige originalidad (excepto para el caso de la tesis), Trabajo escrito, sistemático y completo, Tema específico o particular de una ciencia, Tratamiento exhaustivo y profundo, Rigor en el uso del método científico y Contribución importante, original y personal para la ciencia [4].

Resumir, aclarar o desarrollar: eso es lo que propiamente se llama monografía. Pero no se trata de hacer una presentación de citas textuales; la cita debe confirmar o sustentar lo dicho. Luego hay que explicar con palabras propias lo que el autor considerado explica o quiere transmitir. No debe ser una simple recopilación de lo escrito sobre el tema, sino que se pretende que sea en esencia un trabajo de análisis que:

- a) agregue algo a lo ya escrito,
- b) llene un vacío no considerado en la bibliografía,

4. Alvarenga, Amalia y Rosa, María Virginia. Apontamentos para a ciencia e técnicas de redação científica . Sérgio Antônio Fabio. editora, PortoAlegre. 1999:11

- c) argumente la postura contraria de la que surja de otros comentarios o
- d) aplique un enfoque ya publicado a una nueva situación.

Umberto Eco, dice, que hay que seguir los siguientes pasos:

- (1) localizar un tema concreto;
- (2) recopilar documentos sobre dicho tema;
- (3) poner en orden dichos documentos;
- (4) volver a examinar el tema partiendo de cero a la luz de los documentos recogidos;
- (5) dar una forma orgánica a todas las reflexiones precedentes;
- (6) hacerlo de modo que quien la lea comprenda lo que se quería decir y pueda, si así lo desea, acudir a los mismos documentos para reconsiderar el tema por su cuenta.

3. TIPOS DE MONOGRAFÍA

Los tipos y formas de monografías son tan variados como lo son las ciencias y sus métodos particulares; por ejemplo, una temática relacionada con lo jurídico o psicológico, diferirá en su tratamiento de otra cercana a la matemática. Sin embargo, se pueden diferenciar tres tipos diferentes:

- Monografía de compilación: el alumno, después de elegir el tema, analiza y redacta una presentación crítica de la bibliografía que hay al respecto. Es importante tener buen nivel de comprensión y "ojo crítico" para referirse a los diferentes puntos de vista y exponer la opinión personal tras una revisión exhaustiva.
- Monografía de investigación: se aborda un tema nuevo o poco explorado y se realiza la investigación original; para ello se debe conocer lo que ya está escrito sobre el Tema y aportar algo novedoso.
- Monografía de análisis de experiencias: es frecuente en Psicología y en Derecho, en los que se plantea casos de la experiencia en las prácticas, se sacan conclusiones, se compara con otras semejantes, etc. Usualmente la monografía es más extensa que un artículo, pero menos que un libro. Puede ser un capítulo de un libro.

4.- ELECCIÓN DEL TEMA

El tema sobre el que versará el trabajo monográfico suele proceder de las inquietudes del propio investigador, pero puede también ser sugerido o impuesto por el docente que se lo encarga a un alumno o por el cliente que lo requiere a un equipo de investigación.

Por su forma de redacción, la definición del problema es el instrumento más adecuado para describir, en forma sintética: los objetivos, el contenido, el procedimiento y, en general, las características del estudio. Es un buen antecedente para la redacción del prefacio, y frecuentemente la introducción, del manuscrito final. También se lo denomina: delimitación del tema, o formulación del problema.

El tema tiene siempre una amplitud mayor que la que puede abarcar el trabajo de investigación.

Por ello, el paso siguiente consistirá en recortar el tema, para limitarlo a las cuestiones específicas de las que nuestro trabajo dará cuenta. Antes de recortar el tema, es importante conocer en profundidad lo escrito sobre el tema en particular y consultar lo que dice la bibliografía general. (Enciclopedias, Tratados en general, Internet. Apuntes de clases anteriores.)

Para la elección del tema hay que aceptar algunas pautas:

1.- No elegir un tema demasiado amplio. Por ejemplo: Derecho Penal o Derecho Civil. Podría ser: Homicidio por emoción violenta. En la medida en que sea más delimitado el objeto de nuestra Monografía, la bibliografía será más fácil de encontrar y más concretos serán los resultados a exponer. Las posibilidades de éxito están en relación inversa a la amplitud del tema.

2.- El tema elegido debe ser realista en función de la bibliografía disponible, de la facilidad de alcanzar dicha bibliografía por la ubicación física y por las limitaciones del lenguaje. Si es de tema investigativo que se pueda realizar el trabajo en un corto periodo de tiempo. Si se trata de experiencias, que no demande un nuevo estudio de campo, para conseguir más experiencias.

3.- Aunque parezca muy obvio, el tema debe interesar. Debe ser un tema interesante, por lo menos para el autor. Y cuanto más soso el tema, mejor debe ser la presentación.

La monografía debería analizar un tópico, desarrollar temas de artículos publicados, o como es el caso desarrollar un tema del Diplomado. Una vez encontrado el Tema hay que leer la bibliografía respectiva para ver si es posible desarrollar nuestro planteamiento. Hay que estar en condiciones de poder llevar adelante el proyecto, conocimientos, técnicas de recogida de experiencias. Manejo de técnicas de trabajo de campo de las ciencias sociales de que se trate. Y el tema debe responder a los intereses del autor.

En el momento de la elección del tema, se debe considerar, además, la situación particular del autor—monografía—investigador, reconocer las propias limitaciones, los intereses personales, la disponibilidad de tiempo. Que las fuentes a las que se recurra sean asequibles, es decir, al alcance físico del alumno. La posibilidad de consulta de documentos o libros, el manejo de idiomas para el acceso a determinado material, etc. Que el autor esté en condiciones de dominar la metodología que ha decidido emplear.

Según Bravo Zapata [5], la elección del tema supone considerar algunas pautas según el criterio que utilizemos para elegir el tema: **Delimitación**. La primera condición es elegir un tema que sea delimitable. **Realista**. El tema debe ser realista en función de la bibliografía disponible y al alcance del interesado. **Interesante**. Aunque parezca obvio para algunos o novedoso para otros, el tema debe interesar y agrandar al autor: no se trata de cumplir un castigo sino de hacer un trabajo. **Focalización**. La monografía debería analizar un tema específico, con sus aspectos particulares y su concatenación que pueden sacarse de artículos publicados en revistas especializadas. **Dominio metodológico**. El autor debe estar en condiciones de dominar la metodología propia del tema a tratar.

5. RECORTE DEL TEMA

Según sean las exigencias, el material con que se cuenta, el tiempo de que se dispone y la propia capacidad, ha de recortarse el tema de modo de precisar claramente qué preguntas se tratará de responder.

⁵. Jean Pierre Bravo Zapata. Guía para la elaboración de una Monografía. En línea:

Es de suma importancia que el recorte se realice bien. Si el trabajo es demasiado amplio, perderá profundidad. Si es demasiado acotado, será excesivamente sencillo y breve o, si es extenso, se perderá en la reflexión de aspectos irrelevantes. Cabe también la posibilidad de que, sin ser ni demasiado amplio ni demasiado exiguo, el recorte falle al delimitar una temática de escaso valor dentro del tema general.

El recorte del tema debe quedar explicitado en el propio título del trabajo monográfico. En un trabajo de investigación, no se debe hacer uso de un título indirecto o poético. Debe explicar de alguna manera de lo que se trata la monografía. Por ejemplo, el tema puede ser, Homicidio. El subtema: homicidio por emoción violenta y la Monografía será El factor sorpresa en el homicidio por emoción violenta.

6.- BÚSQUEDA DEL MATERIAL DE REFERENCIA

Antes de comenzar la investigación propiamente dicha, tenemos que determinar con precisión a qué material referido al tema tendremos acceso. Si no contamos con el mínimo indispensable tendremos que desistir de nuestra intención de llevar el trabajo adelante.

Podemos clasificar al material de referencia en *fuentes* y *autores*. Llamamos fuentes a los textos que se relacionan directamente, de primera mano, con nuestro tema. Si realizamos una investigación sobre el sociólogo francés Émile Durkheim, consideraremos "fuente" a cualquier escrito que provenga directamente de ese autor, por ejemplo su libro: EL suicidio y otras publicaciones. Llamaremos "autores" al resto del material que, si bien habla sobre el autor, no procede directamente de él, por ejemplo, Henry Ey, P. Bernard y CH. Brisset., como coordinadores del Tratado de Psiquiatría [6], hablan sobre el suicidio y sobre Durkheim en la página 935. La monografía pierde seriedad y profundidad, sino se recurre a las fuentes, cuando se puede hacerlo. Y en este caso es posible, hay trabajos originales de Durkheim en Internet.

En una Tesis de licenciatura y, con más razón, en las doctorales, es indispensable haber accedido a –toda- la bibliografía de importancia publicada sobre el tema a tratar, inexcusablemente. Sin embargo en una Monografía no es así, basta con una revisión de bibliografía muy relacionada con el tema. Ya que cuenta más la exposición sintética y didáctica sobre el tema que una investigación de todo lo publicado hasta hoy sobre el tema.

A la hora de buscar material de referencia, resulta muy útil visitar las bibliotecas y recorrer sus ficheros, tanto temáticos como de autores. También podemos buscar material en Internet, a través de los buscadores, centros de información, almacenes de trabajos y resúmenes. En muchos de ellos se puede solicitar un artículo o capítulo determinado, el cual es enviado por medios electrónicos o por correo. En las enciclopedias y diccionarios especializados suelen aparecer referencias muy valiosas. También recorrer las librerías puede ser un modo alternativo de tomar contacto con material al que podremos tener acceso y enterarnos de lo que sobre nuestro tema se está leyendo hoy. Consultar a profesores o especialistas en la materia

7. EL PLAN DE TRABAJO

Los pasos a seguir, según indica la lógica, para hacer una monografía sobre un tema ya elegido,

⁶. Henry Ey, P. Bernard y CH. Brisset. Como coordinadores de su Tratado de psiquiatría, Editorial Masson.Barcelona.1975

son: primero hacer la investigación preliminar y confeccionar la bibliografía que sobre el asunto exista. Luego de hecha ésta, dividirla entre la que está disponible para el que realiza la monografía y la que no, es decir, tomar conciencia de los libros que puedo alcanzar y de los que no puedo. Aunque hoy en día, hay varios dominios que facilitan la mayoría de la bibliografía de derecho para descarga gratuita en PDF. El tercer paso sería, en base a esos condicionamientos, diseñar el plan de trabajo y el tiempo a desarrollar. El cuarto paso es seguir ese plan para llevar a buen fin la confección de la monografía. Finalmente, en quinto lugar, escribirla.

Normalmente, las monografías se organizan de acuerdo con un criterio que va de mayor a menor (o, si se quiere, de general a específico) y con una conclusión, o recopilación de conclusiones, si las encontradas son varias. Por lo general, una monografía se divide en capítulos que analizan los subtemas; en tanto que un trabajo para publicar en una revista, como es más unitario, tiene las divisiones no tan marcadas. De estos párrafos se enuncia el tema con un subtítulo que los separa.

Planeamiento

- 1.- Determinar los objetivos del estudio
- 2.- Identificar las partes principales y las subordinadas del Tema
- 3.- Establecer el procedimiento adecuado para realizar el trabajo
- 4.- Fijar el tiempo y el orden en que se desarrollaran las operaciones

8. LA PREPARACION

Lo habitual es seguir los siguientes pasos, es un orden lógico, pero no necesariamente cronológico:

1. Aparición de la idea o asignación del Tema
2. Búsqueda de información, primeras lecturas exploratorias: textos, revistas, periódicos.
3. Presentación del objeto de la Monografía en aproximadamente quince líneas y consulta a personas expertas en la materia.
4. Elección del título
5. Delimitación del tema a investigar
6. Elaborar un plan operativo: consiste en definir concretamente las tareas por realizar, planificar el trabajo, controlar el desarrollo, plantear las dificultades.
7. Evaluación intermedia: a partir de una relectura detallada, se pueden hacer los ajustes necesarios. Realizar nuevamente, consulta a las personas idóneas o al tutor o director de tesis. Si es necesario, modificar la planificación inicial.
8. Formulación de hipótesis. Metodología. Universo de las muestras
9. Realizar la colecta de información o la recopilación de datos
10. Elaborar Fichas
11. Preparación del primer borrador de la monografía. Verificar si están todas las partes.
12. Preparación de la bibliografía. Las citas. El sistema de citas
13. Redacción de la monografía y presentación. Plan de redacción definitivo: para exponer el trabajo, se ajustan los títulos, párrafos, cantidad de páginas, gráficos, etc. Organización de la monografía. Resultados. Bibliografía. Apéndice
14. Preparación de la presentación o defensa en diapositivas

CAPITULO 34

PERFIL DE TESIS

1. LA JUSTIFICACIÓN

Hay que sustentar argumentado las razones para realizar el tema del trabajo de investigación. La necesidad de aumentar los conocimientos del investigador sobre este tema, por los motivos que fueren, pero que permitirían resolver problemas concretos de lo planteado.

Debe resolver la interrogante del **–por que–**, se debe realizar la tematica propuesta y el **–para que–** servirán los resultados. Es importante enfatizar la relevancia social, la investigación universitaria volcada en la sociedad. Delimitando los aportes: teoricos. Practicos y metodológicos, como consecuencia de la elaboración del tema propuesto y lo que puede resolver, apoyar o negar.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Identificar claramente el - Problema de investigación- lo que motiva a estudiar, ya sea el problema, la disfuncionalidad o la falta. Un problema de investigación es todo aquello que se convierte en objeto de reflexión []. De forma imprescindible en el planteamiento del problema debe estar la descripción de la situación problema y de la formulación concreta del problema.

1. Listar los hechos vinculados al problema
2. Determinar la importancia de cada uno de ellos
3. Identificar la relación entre los hechos que justifiquen el problema
4. Proponer una explicación de los hechos – problema
5. Analizar cada uno de estas explicaciones

3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

Hay que formular de forma concreta y delimitada el problema en un enunciado comprensible y fácil de comunicar. Kerlinger (1990) indica estos criterios:

1. El problema debe expresar una relación entre dos o más variables.
2. El problema debe estar formulado claramente y sin ambigüedad.
3. Puede ser formulado en forma de pregunta, no obstante existen autores que prefieren formularlo como una afirmación.
4. El planteamiento debe implicar la posibilidad de realizar prueba empírica, es decir que las variables que involucra el problema, deben ser susceptibles de ser medidas empíricamente.

4. DELIMITAR EL OBJETO DE ESTUDIO

Es el **–qué–** de la investigación, en nuestro campo representa siempre un proceso; por tanto debe ser formulado como tal, sugiriéndose un párrafo de no más de tres líneas, con vista a la solución del problema, basado en teorías científicamente fundamentadas y en el ámbito histórico cultural donde se desarrolla la investigación

5. LOS OBJETIVOS

Hay que encontrar el **–para que–** de la investigación. Los objetivos, son el fin que pretendemos conseguir. Al escribirlos debe ser expresados de forma clara y precisa, utilizando verbos en

infinitivo. El desarrollo de la investigación debe orientarse a conseguirlos, por lo tanto deben ser susceptibles de ser alcanzados.

En toda investigación es necesario establecer dos niveles de objetivos: objetivo general, es el propósito global del estudio, y objetivos específicos, detallados, en orden a conseguir el objetivo global, deben ser medibles, congruentes, importantes y ser redactados, evitando palabras subjetivas

A continuación se presentan algunos de los verbos utilizados en la redacción de los objetivos de la investigación:

VERBOS UTILIZADOS EN LA REDACCIÓN DEL OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN				
Actualizar	Construir	Establecer	Localizar	Publicar
Adquirir	Crear	Examinar	Lograr	Realizar
Analizar	Contribuir	Formular	Mejorar	Reconocer
Aplicar	Demostrar	Generar	Observar	Representar
Aportar	Desarrollar	Identificar	Obtener	Resolver
Apreciar	Descubrir	Implementar	Organizar	Saber
Ayudar	Determinar	Interpretar	Participar	Seleccionar
Captar	Ejecutar	Evaluar	Planificar	Trabajar
Comprender	Entender	Efectuar	Producir	
Conocer	Elaborar		Proponer	
Consolidar				

6. MARCO TEÓRICO Y CONTEXTUAL

El marco teórico es una sustentación teórica del estudio, basado en autores que hayan escrito sobre el tema, con citas referenciadas. Otras tesis sobre el tema y lo que se considere que pueda ser un soporte teórico de nuestra investigación.

En algunas ocasiones se indica marco teórico investigativo, cuando se hace referencia o análisis de otras investigaciones actuales.

Y el marco teórico contextual es la descripción en relación al aspecto económico, social y político económico que rodea al problema, objeto de la investigación.

También en ocasiones es necesario delimitar un Marco conceptual, cuando se trate de materias no generalizadas. Y un marco legal, que permite un soporte teórico de las legislaciones que vamos a usar ya sean nacionales o del derecho comparado.

7. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

Esta parte es consecuencia de otra, que no hemos indicado, por lo amplio del tema: El tipo de investigación. Y como consecuencia de ello, hay un relevamiento de la información, sistematización, análisis y presentación de resultados finales.

8. PROPUESTA. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Como resultado de nuestra investigación debe salir una propuesta. Unas conclusiones finales, como consecuencia del análisis y discusión de los objetivos de la investigación, que obligan a recomendar modificaciones, cambios o anulaciones de la forma actual del problema.

9. BIBLIOGRAFÍA

Hay que preparar un listado de toda la información utilizada: libros, revistas, periódicos, entrevistas, documentos y otros. Lo mejor es volcar, los pies de página elaborados en la redacción, y en el siguiente documento, quitar los números de pies de página y cambiar el orden de los autores, en las citas a pie de página se empieza por el nombre, pero en el listado de la bibliografía deben estar ordenados por orden alfabético de los apellidos de los autores o del primer autor.

CAPITULO 35

LAS CITAS

1. DEFINICION

Citar es reproducir las ideas y/o las palabras de otros autores como información relevante, como apoyo a nuestras propias opiniones, afirmaciones o para negar algo. Pero al citar una frase, un párrafo o una idea, se debe reconocer la autoría, lo que se denomina “dar crédito”, de la autoría de lo que hemos citado, como testimonio. Citar es dar crédito de la autoría de las ideas y hallazgos que pertenecen a otros. Todas las fuentes incluidas en la sección de referencias deben ser citadas en el cuerpo del documento (y todas las fuentes citadas en el documento se deben incluir en la sección de Referencias).

No es lógico que podamos afirmar y escribir paginas sin citar a alguien, porque querría decir que todo es elaboración nuestra. Cuando nos referimos aun tema en nuestra monografía, y afirmamos algo, hay necesidad de apoyarnos en los que otros autores han dicho, por lo que se los cita con el apellido, año de edición y dos puntos, la pagina o bien con un número de cita a pie de pagina. Añadiendo un piede pagina copn el nombre del autor, el titulo de su obra, el lugar de la editorial, la ciudad, el año y tras dos puntos la pagina origen de la cita. Ocasionalmente podemos poner –cfr-, que quieer decir –confrontese- en referencia a un capitulo u otro libro de nuestra propia obra. O bien a un párrafo de otro capitulo, del mismo libro.

Toda cita textual deberá acompañarse de su referencia correspondiente colocada al final y entre paréntesis. Cuando su extensión sea mayor a un renglón y menor de cuatro se colocará dentro del párrafo. Cuando la cita textual posea una extensión mayor a tres renglones se escribirán dos puntos y se colocará dos renglones abajo en letras más pequeñas, cursivas y con márgenes menores. En este caso la referencia se colocará al final y entre paréntesis con letra normal. (Comte, 1981: 35).

Para evitar un plagio [7] es necesario dar el crédito de la frase o párrafo, a su autor, citando la fuente, de donde se obtuvo la información. Ya sean ideas, teorías, datos, estadísticas, gráficas o imágenes. Cualquier referencia a las palabras verbales o escritas de otra persona, aunque se haya hecho de forma verbal se pueden citar como: Comunicación verbal con, citando el nombre y apellido con quien se ha realizado la entrevista y añadiendo la fecha aproximada y el lugar, si es posible. También se puede usar el parafraseo [8], pero teniendo cuidado que la idea original se plasme en nuestra elaboración y de igual manera citando la fuente de la información, autor, obra, editorial, año de publicación y si es posible la pagina.

7. Actualmente existen, Programas antiplagio, programas informáticos que comparan textos y permiten reconocer si un trabajo tiene similitudes con otros publicados. Facilita al docente o al investigador, verificar si un documento en word, pdf, ppt, html, ha sido plagiado, mediante programas gratuitos, como: Approbo, EducaRed, Copyscape, Wcopyfind, Crossref y otras de pago como: Turnitin, Compilatio.

8. Para mas información y ejemplos ver: “Plagiarism: What it Is and How to avoid it” Traducción de EDUTEKA del documento, publicado en inglés por la biblioteca del Instituto Tecnológico de Massachussets como parte del curso “Escritura expositiva para estudiantes bilingües”. En línea:

http://wikicomunicacion.com/doku.php/7_documentacion_parafrasis_y_plagio

Ver tambien, en linea: <http://www.eduteka.org/PlagioIndiana.php3>

2. FUNCIONES

Las citas tienen varias funciones:

Son imprescindibles para recopilar pruebas a favor de nuestra argumentación.

- Permite diferenciar lo escrito por el autor de forma original y el manejo apropiado de las fuentes y las creaciones de otros autores.
- Facilita al lector entender las argumentaciones y en todo caso, ampliar los conocimientos buscando la cita original y hasta quizás verificar no solo la autenticidad sino las ideas originales ampliadas de lo poco citado.

Para saber la forma correcta de citar cada tipo de recurso está la norma ISO 690:1987. En España es la UNE 50-104-94. Se trata de un marco internacional que da las pautas mínimas para las citas bibliográficas de documentos impresos y publicados.

Basándose en estas normas internacionales, cada sociedad científica o editorial, cada universidad elabora su propio manual de estilo. Y así surge la de la American Psychological Association (APA), MLA (Modern Language Association of America), Sistema Vancouver, NLM (National Library of Medicine: Biblioteca Nacional de Medicina), The Columbia Guide to Online Style disponible en Columbia International Affairs Online (CIAO). Sistema de Chicago o Harvard, entre otras.

Dentro del documento, se enumeran citas que se escriben al pie de la página, al final de capítulo o al final del libro. Lo más usual es hacerlo al pie de página, para que la lectura sea rápida. Naturalmente hay varios modos de anotarlas. Y, cada institución académica establece sus propias modalidades.

Hay lo que se llaman, citas de autor, que indican el origen de lo referido en el texto. Son las notas de referencia bibliográfica, en las que se indica el nombre, apellido del autor. Título de la publicación, edición, tomo. El origen de la publicación y finalmente la editorial y el año, seguida del número de página si corresponde. Se coloca un número de referencia entre paréntesis, que corresponde al número del pie de página. El programa Word de Microsoft Office, lo hace automáticamente.

También hay las notas de *contenido* pueden usarse para discutir o ampliar puntos del texto. Por ejemplo, Campbell y Ballou (*op. cit.*, pág. 50) O bien realizar un pie de página numerado con los autores a los que se referencia lo indicado en el texto. Y en el pie de página se inscribe así: Ver a Campbell y Ballou, ob. Cit. 1960:50

Otra forma de uso, para indicar, como dicen los mismos autores, se usa la palabra: *ibidem*.

3. CITAS SISTEMA VANCOUVER

Las referencias bibliográficas se numerarán consecutivamente en el orden en que aparecen en el texto. Para su identificación en éste, en las tablas y en las leyendas, se utilizarán números arábigos entre paréntesis. Las referencias citadas únicamente en las tablas o en las leyendas de las figuras se numerarán de acuerdo con la secuencia establecida por la primera mención que se haga en el texto de la tabla o la figura en cuestión.

Se utilizará el estilo de los ejemplos ofrecidos a continuación, que se basan en los formatos utilizados por la National Library of Medicine (NLM) de Estados Unidos en el Index Medicus. Los

nombres de las revistas deben abreviarse de acuerdo con el estilo utilizado en el Index Medicus. Debe consultarse la List of Journals Indexed in Index Medicus (Relación de Revistas Indexadas en el Index Medicus), que la NLM publica anualmente por separado y en el número de enero del Index Medicus. La relación también puede obtenerse consultando la dirección de la Web de la NLM: <http://www.nlm.nih.gov>.

Se evitará la utilización de resúmenes como referencias. Las referencias a originales aceptados pero todavía no publicados se designarán como expresiones como "en prensa" o "próxima publicación". Se evitarán las referencias del tipo "comunicación personal", salvo cuando ofrezcan información esencial no disponible en fuentes públicas, en cuyo caso figurarán entre paréntesis en el texto el nombre de la persona y la fecha de la comunicación.

3.1. Artículo normal

Se mencionan los seis primeros autores y se agrega la expresión "et al." (Nota: actualmente, la NLM incluye hasta 25 autores; cuando su número es mayor, se citan los 24 primeros, el último y la expresión "et al.").

Vega KJ, Pina I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an increased risk for pancreatobiliary disease. *Ann Intern Med* 1996 Jun 1;124(11):980-3.

3.2. Autor institucional

The Cardiac Society of Australia and New Zealand. Clinical exercise stress testing. Safety and performance guidelines. *Med J Aust* 1996;164:282-4.

3.3. Directores de edición o compiladores como autores

Norman IJ, Redfern SJ, editors. *Mental health care for elderly people*. New York: Churchill Livingstone; 1996.

3.4. Organización como autor y editor

Institute of Medicine (US). *Looking at the future of the Medicaid program*. Washington (DC): The Institute; 1992.

3.5. Capítulo de un libro

Phillips SJ, Whisnant JP. Hypertension and stroke. In: Laragh JH, Brenner BM, editors. *Hypertension: pathophysiology, diagnosis, and management*. 2nd ed. New York: Raven Press; 1995. p. 465-78.

4. CITAS ESTILO CHICAGO

Para cita de Libros a piede pagina: Nombre(s) del autor/ apellido(s), *Título del libro* (Lugar de la publicación: Nombre de la editorial, año de publicación), números de página [si se está citando textualmente o se refiere a una frase o idea].

Jorge Núñez de Arco, *La Autopsia* (Sucre: ediciones GTZ, 2005).

En el estilo de notas Chicago no se utilizan locuciones latinas (*op. cit.*; *id.*; *idem.*; *ibid.*, *ibidem.*). Éstas son ahora consideradas como pasadas de moda ya que pueden referirse a una nota ubicada muchas páginas antes; para el lector, podría ser difícil encontrarla. En lugar de ello, escribe la nota completa siguiendo el ejemplo anterior la primera vez que una fuente particular aparezca en tus ensayos. En las notas de pie subsiguientes para la misma fuente, incluye únicamente el apellido del autor, una versión abreviada del título del libro y el número de página.

Por ejemplo:

Canovan, "Politics as Culture," 618.

Smith, "Moral Character," 190-1.

Algunos títulos serán lo suficientemente cortos para garantizar futuras abreviaciones. Por ejemplo:

Barber, *Strong Democracy*, 22.

Unwin y Galloway, *Peace in Ireland*, 98-100.

Según Emma Norman [9], todas las entradas de la bibliografía terminan con un punto final (.), a excepción de las direcciones de internet. Si un punto final se agrega al final de una URL, ésto implicaría cambiar la dirección. Los números o símbolos de las notas a pie de página deben formatearse en texto de superíndice (superíndice: 1, *, iv, etc.) tanto en el texto del ensayo como en la nota al pie. Las notas a pie de página deben escribirse en un tamaño de letra inferior al del texto, usualmente con una fuente diferente a la del ensayo. La numeración de las notas a pie de página debe ser consecutiva a lo largo del ensayo. En documentos con múltiples capítulos, la numeración debe iniciar en 1 al principio de cada capítulo ya que las notas con una numeración mayor a 100 podrían distraer al lector. Las notas de tablas, esquemas, gráficos y otras ilustraciones deben numerarse de manera separada de las notas al pie de página. Símbolos (como *) u otros números (como los romanos), suelen utilizarse para las notas de tablas, esquemas, gráficos y otras ilustraciones. Los datos de cualquier publicación se encuentran en las primeras páginas de un libro. Las fechas de publicación son en ocasiones confusas si hay más de una impresión (reimpresiones), o si un libro es publicado en otra edición o por otra editorial filial pero con un título distinto al original. Si tienes duda, utiliza el año de publicación ubicado junto al signo de *copyright* (©).[10]

⁹. Emma Norman *Cómo citar en estilo Chicago. Técnica de referencia para la elaboración correctade notas a pie de página y bibliografías*. México, 2009. Título original: *Chicago Referencing Guidelines: Correct Style for Footnotes and Bibliographies*. Documento traducido por Luis González Villanueva. Revisión técnica y de estilo por David Mena A. http://www.iberori.org/doctos/manual_chicago.pdf

¹⁰. Emma Norman *Cómo citar en estilo Chicago. Técnica de referencia para la elaboración correctade notas a pie de página y bibliografías*. México, 2009. Título original: *Chicago Referencing Guidelines: Correct Style for Footnotes and Bibliographies*. Documento traducido por Luis González Villanueva. Revisión técnica y de estilo por David Mena A. http://www.iberori.org/doctos/manual_chicago.pdf

5. ESTILO APA

El Manual de Publicación de la American Psychological Association [11], ofrece una completa guía de referencia a la escritura utilizando el estilo APA, organización y contenido.

Cuando el nombre del autor de una fuente forma parte de la estructura del párrafo. Se incluye el apellido y el año de publicación. Si hay una fuente con dos autores se cita, ambos autores se incluyen cada vez que se cita la fuente. Si se cita a una fuente que tiene tres, cuatro, o cinco autores se cita a todos los autores la primera vez que se cita la fuente. Cuando eso se cite de nuevo, el apellido del primer autor y "et al." Ejemplo: Payne et al. (1991) mostraron que ...

Cuando los autores de una fuente que no forman parte de la estructura formal del párrafo, tanto los autores y años de publicación aparecen entre paréntesis, separados por punto y coma. Cuando se cita a varios autores, entre paréntesis, se ordenan alfabéticamente por apellido. Por ejemplo:

(Gartner, Larson, & Allen, 1991; Koenig, 1990; Levin & Vanderpool, 1991; Maton y Pargament, 1987; Paloma y Pendleton, 1991; Payne, Bergin, Bielema, y Jenkins, 1991).

Cuando se realiza una cita directa, debe incluir el autor, el año y el número de página como parte de la citación.

Si es una cita de menos de 40 palabras deben ir entre comillas dobles y deben ser incorporados en la estructura formal de la sentencia. Ejemplo: Los pacientes que recibieron oración tenía "la insuficiencia cardíaca congestiva menos, requiere menos diurético y tratamiento con antibióticos, tuvieron menos episodios de neumonía, tenían menos paros cardíacos, y con menor frecuencia intubado y ventilado" (Byrd, 1988, p. 829). Si se trata de una cita de mas extensiona de 40 palabras deben aparecer (sin las comillas) en formato de bloque aparte, con una sangría de cinco espacios desde el margen izquierdo. Todas las fuentes incluidas en la sección de referencias deben ser citadas en el cuerpo del documento, y todas las fuentes citadas en el documento se deben incluir en la sección Bibliografía. En orden alfabético pro Apellidos.

Para citas de un libro:

Paloutzian, R. F. (1996). *Invitation to the psychology of religion* (2nd ed.). Boston: Allyn and Bacon.

De un capitulo de un libro:

Shea, J. D. (1992). Religion and sexual adjustment. In J. F. Schumaker (Ed.), *Religion and Mental Health* (pp. 70-84). New York: Oxford University Press.

Un articulo de revista:

¹¹. Publication Manual of the American Psychological Association (5th ed., 2001). Online, go to <http://www.apa.org/books/4200060.html>. Para ver un ejemplo de un artículo completo: <http://www.vanguard.edu/psychology/prayer.pdf>. Para ver un ejemplo de una propuesta de investigación a nivel licenciatura: <http://www.vanguard.edu/emplibrary/files/psychproposal.pdf>.

Murzynski, J., & Degelman, D. (1996). Body language of women and judgments of vulnerability to sexual assault. *Journal of Applied Social Psychology*, 26, 1617-1626.

Una cita de Internet o una Web site:

Degelman, D., & Harris, M. L. (2000). *APA style essentials*. Retrieved May 18, 2000, from Vanguard University, Department of Psychology Web site: http://www.vanguard.edu/faculty/ddegelman/index.cfm?doc_id=796

Para citar un Manual: American Psychiatric Association. (2000). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders* (4th ed., text revision). Washington, DC: Author.

6. SISTEMA DE REFERENCIAS HARVARD

El sistema Harvard – conocido también como “autor-año”- se utiliza para incluir de manera sencilla dentro de nuestros escritos y reflexiones académicas la información básica de las fuentes utilizadas para citar, parafrasear o comentar ideas pertenecientes a otros autores. El principal objetivo de este sistema de referencias es facilitar la redacción de escritos científicos y brindar al lector en forma rápida y sencilla la información precisa que le permita ubicar las obras empleadas durante la construcción de un escrito.

Aunque cada institución académica establece sus propias modalidades en el uso de las reglas del sistema Harvard, éste posee un cuerpo de convenciones básicas que se deben respetar. A continuación presentamos la forma de emplear el sistema en los casos más frecuentes.

Se deben identificar como autores de una obra citada a la persona o institución responsable del contenido de la misma. Cuando el autor del trabajo citado sea anónimo se deberá indicar de esa manera dentro de la referencia. En el caso de obras colectivas que cuentan con la colaboración de varios autores y ninguno de ellos juega un papel predominante, el nombre del autor es sustituido por el título de la obra.

1: El aumento de la locura en el siglo XVIII fue incierto (Foucault, 2002).

2: La teoría de la información se ocupó únicamente del fenómeno de la transmisión dejando de lado el problema de la comprensión de la información (Enciclopedia Británica, 1998)

6.1. Citas textuales.

Toda cita textual deberá acompañarse de su referencia correspondiente colocada al final y entre paréntesis. Cuando su extensión sea mayor a un renglón y menor de cuatro se colocará dentro del párrafo. Cuando la cita textual posea una extensión mayor a tres renglones se escribirán dos puntos y se colocará dos renglones abajo en letras más pequeñas, cursivas y con márgenes menores. En este caso la referencia se colocará al final y entre paréntesis con letra normal.

1: Esto es claro cuando miramos al estado teológico comteano entendido como una investigación sobre “la naturaleza íntima de los seres, hacia sus causas primeras y finales” (Comte, 1981: 35).

2: Para poder entender el estado teológico regresemos al curso de filosofía positiva y revisemos cómo el propio Comte lo definía:

En el estado teológico, el espíritu humano al dirigir esencialmente sus investigaciones hacia la naturaleza íntima de los seres, hacia las causas primeras y finales de todos los efectos que le asombran, en una palabra, hacia los conocimientos absolutos, se representa los fenómenos como producidos por la acción directa y continuada de agentes sobrenaturales más o menos numerosos, cuya arbitraria intervención explica todas las anomalías aparentes del universo. (Comte, 1981: 35)

6.2. Paráfrasis.

Se deberá incluir la referencia donde ésta tenga lugar o bien al final del párrafo que la contenga. Cuando el autor no sea mencionado se deberá seguir la regla correspondiente a la referencia indirecta dentro del texto (infra).

1: Con el pensamiento de Kierkegaard, la filosofía por primera vez establece la relación del hombre con lo Absoluto aunque esta relación no le brindará al hombre mayor certidumbre acerca de su posición en el mundo (Buber, 2000).

2: De acuerdo con Buber (2000), con el pensamiento de Kierkegaard, la filosofía por primera vez establece la relación del hombre con lo Absoluto aunque esta relación no le brindará al hombre mayor certidumbre acerca de su posición en el mundo.

Para incluir el número de la página de donde fue tomada la información se deberá escribir después del año de publicación precedida de dos puntos y con los números separados por un guión en el caso de que el material referido abarque más de una página. Algunas instituciones escriben el número de página precedido de una coma y una "p." el caso de que la cita provenga de una página o "pp." para indicar que la cita o material referido abarca más de una página. (Foucault, 2002: 218) (Kierkegaard, 1999: 78-79)

Cuando el nombre del autor aparezca de manera natural en el cuerpo del escrito, la referencia se deberá colocar inmediatamente después dentro de un paréntesis incluyendo el año de la publicación y de ser necesario el número de la página precedido por dos puntos.

1: Los interludios irónicos finales de Kierkegaard (1999: 73-96) enfatizan la desesperación del hombre estético frente a las exigencias de un mundo que le rebasa.

Cuando se utilicen obras del mismo autor publicadas en el mismo año se ordenarán alfabéticamente y se les distinguirá con una letra minúscula después del año.

"La poesía no puede sacar partido del arrepentimiento, pues no bien se plantea este último, el escenario es interno" (Kierkegaard, 1992a: 79)

"Un momento así exige tranquilidad, no debe ser perturbado por la reflexión, ni pueden interrumpirlo las tormentas de la pasión" (Kierkegaard, 1992b: 100)

Cuando se utilice una obra escrita por dos autores se colocará en la referencia el apellido de ambos separados por una "y". Esta regla aplica sea para referencia directa o indirecta dentro del texto. En "El arte del cambio" (Watzlawick y Nardone, 2000) desarrollan esta idea con mayor profundidad.

En el caso de obras de más de dos autores se colocará después del nombre la abreviatura "et al." ya sea que se coloque fuera o dentro del paréntesis. El axioma de acuerdo con el cual es imposible no comunicar (Watzlawick et al., 2002: 49-52) es uno de los puntos de partida más revolucionarios de la nueva psicología cognitiva.

Cuando se cita a un autor, a su vez referido por otro autor, se colocará la palabra “citado en” entre el nombre del primero y el nombre del segundo indicando el año de las respectivas publicaciones. Ejemplo:

La naturaleza secuencial del sistema se hace presente si lo observamos desde el punto de vista de la interacción (Lennard y Berstein, 1960; citados en Watzlawick et al., 2002).

7. CITAS DE USO FRECUENTE

En esto hay diferentes posturas, es decir en relación a como se debe citar el pie de página y la cita en la lista de la bibliografía final. Voy a citar la forma de uso de algunos amigos, a los que les tengo un cariño especial, por lo que no se puede considerar una crítica

El amigo, Renato Pardo Angles, en su libro *Criminología*. Editora Grafica J.V. Cochabamba 2012.

Usa el siguiente sistema para la cita a pie de página y para la cita en la bibliografía final, el apellido del autor en mayúsculas, el título de la obra en letra cursiva, la editorial y al final el lugar de origen y año:

NUÑEZ DE ARCO MENDOZA, Jorge. *Victimología y Violencia criminal Un enfoque criminológico y psicológico*. Academia boliviana de Ciencias Jurídico Penales. La Paz – Bolivia 2010.

El amigo Cesar Herrero Herrero, en su libro: *Delincuencia de Menopres. Tratamiento criminológico y Jurídico*. Editotrial Dykinson. Madrid 2005. Libro que mereció un premio importante en España. Usa el apellido en mayúsculas en la cita a pie de página y el título de la obra entre comillas, la editora y el lugar de edición y finalmente el año.

T. PARSONS: “Essays in sociological theory”, Free Press, New York, 1964.

En la bibliografía, la coloca así: PARSONS, T.: “Essays in sociological theory”, Free Press, New York, 1964.

El amigo y professor Francisco Muñoz Conde, en su libro: *Teoria general del delito*. Editorial Tirant lo Blanch. Valencia 1991.

En la bibliografía usa el apellido del autor en letra cursiva, después una coma, el título de la obra, una coma y la ciudad de edición de la obra y finalmente el año de edición.

Silva Sanchez, El delito de omisión: Concepto y sistema, Barcelona 1986.

El amigo, Juan Jose Carrasco en su libro: *Manual de Psiquiatría Legal y Forense*. Editorial La Ley. Madrid 2003, usa el sistema Vancouver para la cita del autor dentro del texto, es decir: “Estos procedimientos se apoyan, según M.L. ALONSO-QUECUTY (1999)...”

Y en la bibliografía:

ALONSO-QUECUTY, M. L. *Evaluacion de la credibilidad de las declaraciones de menores victimas*

de delitos contra la libertad sexual. Servicio de Formación Continuada. Escuela Judicial, Madrid, 1999.

ALONSO-QUECUTY, M. L., *Creencias erroneas sobre testigos y testimonios: Sus repercusiones en la práctica legal*. Servicio de Formación Continuada. Escuela Judicial, Madrid, 1999.

Lo que provoca dificultad a la hora de seguir la línea de investigación del autor, ya que obliga a revisar las dos publicaciones de Alonso Quecuty, publicadas en el año 1999.

Vicente Garrido Genoves. *Técnicas de tratamiento para delincuentes*. Editorial Centro de estudios Ramon Areces. Madrid 1993, usa en la bibliografía final el apellido del autor, la inicial del nombre, entre paréntesis el año de edición, el título de la obra en letra cursiva, punto, la ciudad de edición y finalmente el nombre de la editorial:

Buss, A.H. (1966): *Psicopathology*. New York: Wiley

El amigo Fernando Villamor Lucia en su libro: *Derecho Penal Boliviano*. Ed. Inspiración Cards. La Paz 2003

Usa en la bibliografía el siguiente sistema, lo coloca en la parte anterior del capítulo, ordenados por apellido del autor y en una segunda columna sus fuentes y en ella indica, por ejemplo:

Ricardo C. Nuñez, **Manual de Derecho Penal, Parte General**, Ed. Marcos Lerner Editora, Cordova, 1981.

El amigo Adrian Miguel Caceres Ortega en su libro: *Derecho Civil Boliviano*. Ed. Facultad de derecho C. Políticas y sociales. USFX. Sucre 2009.

En la cita a pie de página usa, el apellido del autor en mayúsculas, el título de la obra en negrita, la editorial y la ciudad de origen y finalmente el año de edición y la página con un pp:

NUÑEZ DE ARCO, Jorge, **Ciencias Forenses Tomo I**, Universidad Mayor real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca. Sucre 2007, pp. 329

Y en la bibliografía final, usa:

NUÑEZ DE ARCO, Jorge, **Ciencias Forenses Tomo I**, UNIVERSIDAD MAYOR REAL Y PONTIFICIA DE SAN FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA, Sucre, 2007.

8. MODALIDAD DE CITAS

Comparto en parte la forma de las citas, ya que nosotros la usamos de la siguiente manera:

En la cita a pie de página, va con el nombre y apellidos del autor. Un punto continuo. La obra en letra cursiva. Un punto. La edición si corresponde entre paréntesis. El nombre de la editorial. Ciudad de edición y año. Y si corresponde añadido al año con dos puntos la página o páginas citadas. Esto permite una lectura rápida y ver la ciudad y el año, fácilmente. Y si hay necesidad de investigar más, las páginas están añadidas al año. Evitando el uso de Página ó pags., que resulta redundante y se actualiza como en las publicaciones actuales de revistas. Quedando de

la siguiente manera:

Un autor de libro

Jorge Núñez de Arco. *La Huella Genética. Investigación forense de los delitos sexuales.*(2ª ed.) Edición del Proyecto Sucre Ciudad Universitaria. Sucre 2003: 74

En las citas a pie de página posteriores, ya no se cita de forma total, sino de forma resumida, así:

Jorge Núñez de Arco. *La Huella Genética*, 123

En la bibliografía final, se coloca así:

Núñez de Arco, Jorge. *La Huella Genética. Investigación forense de los delitos sexuales.*(2ª ed.) Edición del Proyecto Sucre Ciudad Universitaria. Sucre 2003.

Dos o más autores: en la inserción en el texto, se inscribe los dos apellidos separados por una y, una coma, el año y tras dos puntos la página

Núñez de Arco y Rocabado, 2003:74

En el pide página, se inscribe el nombre y apellidos de ambos autores y de forma similar al de un autor:

Jorge Núñez de Arco y Omar Rocabado. *La Huella Genética. Investigación forense de los delitos sexuales.*(2ª ed.) Edición del Proyecto Sucre Ciudad Universitaria. Sucre 2003: 74

Pero en la bibliografía se modifica el orden del nombre y apellido de ambos autores:

Núñez de Arco, Jorge y Rocabado, Omar. *La Huella Genética. Investigación forense de los delitos sexuales.*(2ª ed.) Edición del Proyecto Sucre Ciudad Universitaria. Sucre 2003.

Libros traducidos: Apellido, nombre del autor del libro. *Título del libro.* Traducido por Nombre del traductor. Lugar de la publicación: Nombre de la editorial, año en que la traducción fue publicada.

Niezsche, F. *The Gay Science.* Traducido por Walter Kaufmann. Random House, Nueva York 1966.

Libros con más de tres autores

Raffucci de García, Carmen I. et. al. *Las puertas del cielo: ensayos de historia.* Ed. Río Piedras. Colombia 1978

Libros del mismo autor editados el mismo año

Cuando se incluye en el texto a un autor con edición de dos libros en el mismo año, uno de ellos tiene añadido al año la letra a, b, c, según corresponda:

(Kierkegaard, 2002a: 34)

Y si se hace con un numero de llamada para la cita a pie de pagina, la forma de incluirlo en el pie de pagina es el siguiente: Inicial del nombre. Apellido del autor en minúsculas, especificar si es editor (ed.) o compilador (comp.) del texto, (año de publicación y letra de identificación asignadas en orden alfabético) (mismos datos del primer caso)

Kierkegaard, S., *El amor y la religión. Puntos de vista*. México, Grupo Editorial Tomo. Mexico 2002a

Libros con autor corporativo o institucional

En este caso, se coloca como autor a la Institucion o entidad responsable de la publicación, el titulo de la obra en cursiva, punto y el nombre de la editorial, coma y la ciudad de edición con un espacio y el año de edición

Banco Popular de Puerto Rico. *Un álbum: una colección de poesía y prosa*. Hato Rey, P.R. Lima 1978.

Capítulo de un libro

Se cita al autor del capitulo y el titulo de su capitulo y se inscribe "En:", refiriéndose al libro donde esta incluido el capitulo, empezando con citar al autor , editor o compilador del libro, el titulo del libro en cursiva, la edición y la ciudad y el año, para finalmente si es preciso la paginao pagina citadas.

Murray-Irizarry, Néstor. Cronología del artista, capítulo I. En: Rafael Ríos Rey. *El muralismo en Puerto Rico*. Ed. P.R. Casa Paoli. Ciudad de Mexico 2005:5-18.

Artículo de revista:

Apellido del autor en minúsculas, inicial del nombre., (año de publicación de la revista) "Título del artículo entre comillas" el *Título de la revista en cursiva*. Número de volumen, número de la revista, mes o estación del año o equivalente, páginas que abarca el artículo:

J. Nuñez de Arco. El dibujo como expresión de la agresividad. *Revista Española de Psiquiatría Forense, Psicología Forense y Criminología*. Nº 10, Agosto, 1996: 37-44.

Ciat de una tesis:

Nombre y Apellido del autor en minúsculas. *Título de la tesis o disertación en cursivas*. Tipo de documento y grado. Institución que otorga el grado académico. Ciudad de publicación y año.

Berthier, A. y J. Galindo, (1996) *Palabras sin rostro. Análisis del discurso zapatista*. Tesis de licenciatura. Universidad Autónoma Metropolitana – Azcapotzalco. Departamento de Sociología. México 2010.

Cita de un CD-ROOM:

Nombre y Apellido del autor. Título del artículo o sección del CD-Room. En:, el nombre del autor del CD en minúsculas. *Título del CD-Room en cursiva*. [Formato del soporte], número de volumen o edición, número del CD-Room, mes o estación del año o equivalente. Editor o casa productora. Lugar de publicación y año. En caso de ser necesario [Fecha de acceso] por ejemplo la lectura en una biblioteca

W.D. Wayne. Valores de X2 a los niveles de confianza de .05 y .01. En: Hernández Sampieri, R.; Fernández Collado, C. y P. Baptista, *Metodología de la investigación* [CD-Room], (3ª ed.) McGraw-Hill Interamericana. México 2003

Cita de artículo de revistas electronicas:

Arnold, M. y F. Osorio. Introducción a los Conceptos Básicos de la Teoría General del Sistemas. *Revista Cinta de Moebio* [En Línea] No. 3. Abril 1998, Universidad de Chile, disponible en: <http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/moebio/> [Revisado el 20 de enero de 2012]